



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Phó Xứ: LM Phêrô Maria Nguyễn Tài Long
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdm.vn.org

CHÚA NHẬT 22 THƯỜNG NIÊN NĂM C

TUẦN LỄ NGÀY 31 THÁNG 8 NĂM 2025



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 9

Ý Chỉ của ĐTC: Hãy cầu nguyện
vì tiếng kêu cứu của trái đất

Chúng ta hãy cầu nguyện để, với cảm hứng của Thánh Phanxicô, chúng ta có thể trải nghiệm sự phụ thuộc lẫn nhau với mọi loài thụ tạo được Thiên Chúa yêu thương và xứng đáng được yêu thương và tôn trọng.



PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (01/09/2025):

Ngày trong Tuần XXII Quanh Năm

1 Tx 4: 13-18 _ Lc 4: 16-30

Thứ Ba (02/09/2025):

Ngày trong Tuần XXII Quanh Năm

1 Tx 5: 1-6, 9-11 _ Lc 4: 31-37

Thứ Tư (03/09/2025):

Thánh Ghêgôriô Cả, Giáo Hoàng, Tiến sĩ, Lễ nhớ

Cl 1: 1-8 _ Lc 4: 38-44

Thứ Năm (04/09/2025):

Ngày trong Tuần XXII Quanh Năm

Cl 1: 9-14 _ Lc 5: 1-11

Thứ Sáu (05/09/2025):

Ngày trong Tuần XXII Quanh Năm

Cl 1: 15-20 _ Lc 5: 33-39

Thứ Bảy (06/09/2025):

Ngày trong Tuần XXII Quanh Năm

Cl 1: 21-23 _ Lc 6: 1-5

Chúa Nhật (07/09/2025):

CHÚA NHẬT XXIII QUANH NĂM



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ

**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh**

THỨ BẢY 30/08/2025

- LH Phêrô Vũ Văn Lễ(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc(gia đình xin)
- LH Maria Mạnh Thị Hai(Bà Thi và con cháu)
- LH Trần Văn Hải & Nguyễn T. Kim Chung
.....(gđ Giang Trân)
- LH Vincente Nguyễn H. Bằng & Đỗ T. Cam
.....(gđ Giang Trân)
- LH Vincente(Yến Nguyễn)
- LH Phaolo Nguyễn Công Anh & Inê Nguyễn T. Nụ
.....(gia đình xin)
- LH Phêrô & Luxia(Bà Đoàn)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn(Ẩn danh)
- LH Ông bà và Các Đẳng Linh hồn(Hai Nguyen)
- Các LH Thái nhi & Martha Angel Ngô ..(gđ Giang Trân)
- Các Đẳng linh hồn & các LH Gia tiên ..(gđ Giang Trân)
- Xin dâng Mẹ xin Mẹ phù hộ con(gđ Ẩn danh)
- Xin ơn khôn ngoan cho các em xưng tội đặc biệt (gđ xin)
- Xin ơn thánh hóa & bình an cho gia đình(Ẩn danh)
- Tạ ơn(Ẩn danh)

CHÚA NHẬT 31/08/2025

- LH Maria Đình Thị Nguyền(Ban Kiểm Ngân)
- LH Maria Lương Thị Hương(gđ Cô Chú Hằng Thi)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Uy và LH Giuse Vũ Văn Lan ...
.....(các con xin)
- LH Lê Thị Sầm(gđ Đạt & Nga)
- LH Giuse, LH Maria và các LH Tiên Nhân
.....(gđ Van Nguyen)
- LH Máthêu Đào Đoàn Mạnh
.....(gđ Dung Tam Anthony Dao)
- LH Maria Nguyễn Thị Kim Anh
.....(gđ Nguyễn Thu Trinh và Thùy Tiên)
- LH Mathew Mạnh Dao(gđ Nga Thu Do)
- LH Lucia, Anton và Maria(gđ Phạm Thị Giúp)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng(gia đình xin)
- LH Maria(gđ Jonathan Phạm)
- LH Phêrô Vũ Văn Lễ(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc(gia đình xin)

- LH Maria Chu Thị Tĩnh(gđ Trần Đức Dung)
- LH Maria Chu Thị Tĩnh(Hội Đồng Hương Phát Hải)
- LH Anna Nguyễn Thị Thọ ..(Hội Đồng Hương Phát Hải)
- LH Maria(Ẩn danh)
- LH Đaminh Đạt Nguyễn(gđ Tâm Hà)
- LH Maria Chu Thị Tĩnh tạ thế tại Úc(Ẩn danh)
- LH Anna(Ẩn danh)
- LH Matthew- mới qua đời(Ẩn danh)
- LH Laurenxo Nguyễn Trí Tuệ - mới qua đời(gđ Hà Tuyết)
- LH Phêrô Trần Anh Tuấn và các Đẳng linh hồn
.....(gđ Anna Ha Tran)
- LH Anna Thân Thị Hằng(gđ Thân Văn An)
- LH Giuse Nguyễn Văn Bằng(gđ Thân Văn An)
- LH Phaolo Trương Hữu Thương(Bà Đoàn)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành,
Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(Hồng)
- LH Giuse, Vinh sơn & 2 LH Maria(Ẩn danh)
- LH Stephano Trần Hoàng(gđ Trần Đại Thành)
- LH Phêrô Vũ Văn Lễ(gđ Trần Đại Thành)
- LH Matthew Xoung Lieu (Dee)(gđ Lê Bá Qưới)
- LH Giuse Trịnh Văn Phụng(gđ Lê Bá Qưới)
- LH Tổ tiên & Cha mẹ(Ẩn danh)
- LH Ông bà tổ tiên(Ẩn danh)
- Các Linh hồn(gđ Duy Hạnh)
- LH các Hội viên Hội CBMCG(Ẩn danh)
- Tạ ơn Gia đình Thánh Gia(gđ Hai Nguyen)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ(gđ Ngô Anh Dũng)
- Tạ ơn và cầu bình an(gđ Velasco Tran)
- Tạ ơn Chúa(ông bà Hóa Hương)

THỨ HAI 01/09/2025

**Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đẳng linh hồn,
nhất là linh hồn những người thân yêu.**

- LH Maria Nguyễn Thị Kim Anh
.....(gđ Nguyễn Thu Trinh và Thùy Tiên)
- LH Giuse Phạm Bá Bình - giỗ 2 năm(gia đình xin)
- LH Phêrô Vũ Văn Lễ(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc(gia đình xin)
- LH Têrêsa(gđ Đông Nguyễn)
- LH Ông cố Phêrô Trần Ngọc Thụ - lễ giỗ
.....(Dung Tam Anthony Đào)
- LH Máttá Lan, LH Giuse Phương, LH Phêrô Lễ,
LH Anna Rita(Lê T.Tú Anh)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân Yêu
.....(gia đình xin)
- LH Maria Đình Thị Dung, Maria Nguyễn Thị Thơm
.....(gia đình xin)
- Các Linh hồn(Ẩn danh)
- Xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ(Ẩn danh)
- Xin đi đường được bình an(Ẩn danh)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ(gđ Ẩn danh)

THỨ BA 02/09/2025

**Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bồn Mạng,
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam,
cầu cho các linh hồn Ân Nhân.**

- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và Các LH Tổ Tiên ...
.....(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Maria Nguyễn Thị Kim Anh
.....(gđ Nguyễn Thu Trinh và Thùy Tiên)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng(gia đình xin)
- LH Phêrô Vũ Văn Lễ(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân Yêu
.....(gia đình xin)
- LH Têrêsa(gđ Đông Nguyễn)

THỨ TƯ 03/09/2025

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Maria Nguyễn Thị Kim Anh
.....(gđ Nguyễn Thu Trinh và Thùy Tiên)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng(gia đình xin)
- LH Phêrô Vũ Văn Lễ(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc(gia đình xin)
- LH Têrêsa(gđ Đông Nguyễn)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân Yêu
.....(gia đình xin)
- LH Luxia(gđ Lộc Nguyễn)
- LH Đaminh Đình Văn Quyền(gia đình xin)

THỨ NĂM 04/09/2025

**Kính Chúa Giêsu Thánh Thể,
cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.**

- LH Maria Nguyễn Thị Kim Anh
.....(gđ Nguyễn Thu Trinh và Thùy Tiên)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng(gia đình xin)
- LH Lucia Nguyễn Thị Thuận(gđ Kim Nguyen)
- LH Phêrô Vũ Văn Lễ(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân Yêu
.....(gia đình xin)
- Cầu bình an cho gia đình(Amanda Lương)
- Tạ ơn Thiên Chúa, mừng sinh nhật 86 tuổi của bà cố Duệ
.....(gđ ông bà cố Duệ)

THỨ SÁU 05/09/2025

**Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu,
cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.**

- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn (gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Maria Nguyễn Thị Kim Anh
.....(gđ Nguyễn Thu Trinh và Thùy Tiên)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng(gia đình xin)
- LH Lucia Nguyễn Thị Thuận(gđ Kim Nguyen)
- LH Phêrô Vũ Văn Lễ(Đoàn LMTT)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân Yêu
.....(gia đình xin)
- LH Antôn và các Linh hồn(Ẩn danh)
- LH Theresa Bích Ngọc(Amanda Lương)
- Xin bình an cho các anh em trong Đoàn Liên Minh Thánh
Tâm và cầu cho các linh hồn(Đoàn LMTT)

THỨ BẢY 06/09/2025

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền.....(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Kim Anh.....(gđ Nguyễn
Thu Trinh và Thùy Tiên)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng.....(gia đình xin)
- LH Phêrô Vũ Văn Lễ.....(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc.....(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân
Yêu.....(gia đình xin)



GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.

Chúa Nhật 31 tháng 08 năm 2025 lúc 5:00 PM
Tại nhà Ông Bà Cố Duệ
1741 Old Rex Morrow Dr
Morrow, Ga 30260

Chúa Nhật 07 tháng 09 năm 2025 lúc 5:00 PM
Tại nhà Anh Chị An (Con Bác Hùng)
1162 Foxcroft Dr
Morrow, Ga 30260

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.
Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

GIÁO HỌ MÂN CÔI

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.

Chúa Nhật 31 tháng 8 năm 2025 lúc 5 giờ chiều
Tại nhà ông bà Lê Thanh Hoàng
9271 Champagne Ct
Jonesboro GA 30238
ĐT: 404 630 8724

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.
Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

GIÁO HỌ VÔ NHIỆM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH lúc 5:00 chiều.

Chúa Nhật ngày 31/08/2025:

là tuần Lễ lao động(Labor day)

Giáo họ không có đọc kinh.

Chúa Nhật ngày 07/09/2025:

Đọc kinh nhà anh chị Nguyễn Hào Hiệp

63 Majestic Dr. Newman, Ga 30265

ĐT: 678-570-1613

Chúa Nhật ngày 14/09/2025:

Đọc kinh nhà bà: Đoàn Thị Diệp

907 Hwy 314. Fayetteville, Ga 30214

ĐT: 470-488-6493

Chúa Nhật ngày 21/09/2025:

Đọc kinh nhà anh chị Nguyễn Đình Thi

415 Currency Ct. Fayetteville, Ga 30215

ĐT: 404-450-4817

Chúa Nhật ngày 28/09/2025:

Đọc kinh nhà bà: Nguyễn Thị Phương

6873 worthington Dr. Riverdale, Ga 30274

ĐT: 678-697-9328

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự đông đủ.

THÔNG BÁO HỌP HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Kính mời Cha Chánh Xứ, Cha Phó, quý Thầy Sáu, quý Sơ, quý Chức BTV HĐMV, quý Chức HĐTC, quý Chức đại diện các Ban Ngành, Đoàn Thể, Hội Đoàn, và Giáo Họ vui lòng tham dự phiên họp HĐMV mở rộng, vào 8 giờ tối thứ Sáu ngày 05 tháng 09 năm 2025, tại văn phòng giáo xứ, để bàn thảo chương trình mừng Đại Hội Đức Mẹ Lavang và những chương trình sinh hoạt của Giáo Xứ. Kính mong quý Cha và quý vị sắp xếp giờ giấc tham dự và mang nhiều ý kiến đóng góp. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.

KHAI GIẢNG LỚP DỰ TÒNG 2025-2026

Lớp Giáo Lý Dự Tòng sẽ khai giảng vào Chúa Nhật, ngày 28 tháng 09 năm 2025 lúc 9 giờ sáng tại Nhà Hội Họp I. Trong tinh thần truyền giáo, xin mời quý ông bà và anh chị em chia sẻ Tin Mừng và giới thiệu cho lớp Giáo Lý Dự Tòng những ai muốn tìm hiểu đức tin Công Giáo, cũng như đã được rửa tội mà không thực hành đức tin trong thời gian dài hay chưa chịu các Bí Tích khác như Xức Tội, Rước Lễ và Thêm Sức. Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ để lấy đơn ghi danh nhập học lớp Giáo Lý Dự Tòng. Nguyên xin Chúa chúc lành cho nỗ lực truyền giáo của quý vị.

Trưởng Khối Giáo Dục Ngành Tráng Niên

Thầy Sáu Phêrô Bùi Chiến Thắng

TRƯỜNG VIỆT NGŨ THÔNG BÁO

Để duy trì truyền thống văn hóa và ngôn ngữ Việt Nam cho các em nhỏ tại Hòa Kỳ. Giáo Xứ kêu gọi quý phụ huynh, quý anh chị em tham gia vào công tác giảng dạy của Trường Việt Ngữ tại Giáo Xứ trong niên học 2025-2026. Xin quý vị đến văn phòng giáo xứ nhận phiếu tình nguyện. Giáo Xứ xin hết lòng tri ân sự đóng góp và hy sinh của Quý Vị trong việc hướng dẫn và giáo dục các em.

Trưởng Ban Việt Ngữ

Thầy sáu: Phêrô Bùi Chiến Thắng

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM THÔNG BÁO

Kính thưa Quý Đoàn Viên Đoàn LMTT, Ban Trị Sự đương nhiệm sẽ hết nhiệm kỳ vào cuối năm 2025. Để chuẩn bị cho cuộc bầu cử Ban Trị Sự mới nhiệm khóa 2026-2028.

Kính mời Quý Đoàn Viên tham dự đông đủ cuộc họp quan trọng này của Đoàn vào ngày 07 tháng 09 năm 2025, để cùng với ban bầu cử đề cử Tân Ban Trị Sự cho Đoàn được tốt đẹp trong sự tác động của Chúa Thánh Thần. Hầu hướng dẫn đoàn viên một khi đã tình nguyện phục vụ dưới cờ "Thánh Tâm Chúa Giêsu" đều quên mình, chỉ biết phục vụ Chúa, làm việc tông đồ, bác ái, tuân giữ những lời đã hứa khi gia nhập đoàn, để giúp đỡ nhau cùng tiến bước trong việc mở mang nước Thiên Chúa, phục vụ giáo hội, tha nhân, thánh hóa bản thân, nêu gương tốt cho mọi người và dẫn đầu trong công việc giáo xứ. Qua đó được hưởng nhiều ơn ích thiêng liêng của Thánh Tâm Chúa.

- 1, Ta sẽ ban mọi ơn cần thiết cho đời sống của họ.
- 2, Ta sẽ xây dựng bằng an cho gia đình họ.
- 3, Ta sẽ yên ủi họ trong những khi đau khổ.
- 4, Ta sẽ nên nơi trú ẩn chắc chắn cho đời họ và nhất là trong giờ lâm chung.
- 5, Ta sẽ ban dồi dào phúc lành trên các công việc họ làm.
- 6, Những kẻ có tội lỗi sẽ gặp ở Trái Tim Ta một biển tình yêu vô tận.
- 7, Những linh hồn nguội lạnh nên sốt sắng
- 8, Những linh hồn sốt sắng sẽ chóng đạt tới đỉnh cao trọn lành.
- 9, Ta sẽ chúc lành cho bất cứ nơi nào trưng bày và tôn kính ảnh Trái Tim Ta.
- 10, Ta sẽ ban cho các linh mục được ơn cảm hóa lòng người cứng cõi.
- 11, Những người cổ động việc đạo đức tôn sùng này sẽ được khắc ghi tên trong Tái Tim ta.
- 12, Ta hứa với con trong tình thương xót vô biên của Trái Tim Ta rằng tất cả tình yêu mãnh liệt của Ta sẽ ban cho những ai lãnh nhận Thánh Thể liên tiếp chín ngày thứ Sáu đầu tháng, được ơn bền đỗ sau cùng, họ sẽ không phải chết trong lúc mất ơn nghĩa thánh, cũng chẳng bị mất không được lãnh nhận các bí tích. Thánh Tâm ta sẽ là nơi nương náu bảo toàn cho họ trong giờ phút cuối cùng.

Trân trọng thông báo và kính mời

Thay mặt BTS Đoàn LMTT

Phêrô Bùi Tiến Dũng



Ban Giáo Dục - Ngành Trẻ Thông Báo

đến Phụ huynh có con em sẽ ghi danh theo học trong Chương Trình Giáo Dục
Niên khóa 2025 – 2026, những điều quan trọng sau đây:

1. Chương trình Giáo Lý và Sinh Hoạt TNTT (sáng Chúa Nhật)

- 1) **Lớp Giáo Lý**: 8:30 - 9:35
- 2) **Sinh Hoạt Thiếu Nhi Thánh Thể**: 9:40 - 10:20
- 3) **Thánh Lễ trẻ em** (sau lễ các em ra về) : 10:30 - 11:45

2. Chương trình Việt Ngữ: từ lớp 1 đến lớp 9 (sáng Thứ Bảy): 9:45 - 12:15

3. Thời biểu Niên khóa 2025–26: từ August 17, 2025 đến May 3, 2026

4. Lịch trình ghi danh: **2 Chúa Nhật nhận đơn, ở Phòng Hội họp 1**

Tuần 1: Chúa Nhật, 20 tháng 7 (từ 9:45 sáng – 12:15 trưa)

Tuần 2: Chúa Nhật, 27 tháng 7 (từ 9:45 sáng – 12:15 trưa)

Ghi chú: sau ngày 27 tháng 7, lệ phí cộng thêm \$20.00 cho mỗi em ghi danh trễ.

5. Điều kiện ghi danh:

Là thành viên giáo xứ: giấy chứng minh với Sổ Danh Bộ

(Parish Register Number / Family ID hoặc Envelope Number)

Nếu **không có** Sổ Danh Bộ hoặc **không phải là thành viên** của giáo xứ:

xin Phụ huynh liên lạc với quý chức Khối Hành Chánh.

Lệ phí Giáo Lý **\$80** mỗi em. Lệ phí tối đa cho mỗi gia đình ghi danh Giáo Lý: **\$220.00**

Lệ phí Việt Ngữ **\$80** mỗi em. Lệ phí tối đa cho mỗi gia đình ghi danh Việt Ngữ: **\$220.00**

If paid by check, Pay To: "Our Lady of Vietnam" hoặc "Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam"

Memo Line: "Lệ Phí Giáo Lý (+ Việt Ngữ) "

Ngày	Những ngày quan trọng để chuẩn bị Khai Giảng
July 20, 27	2 Chúa Nhật ghi danh, nhận đơn học sinh ở Phòng Hội họp 1.
August 2 (Thứ Bảy)	Ngày tổng vệ sinh, tu chỉnh lại các phòng học, chuẩn bị khai giảng. > Xin các phụ huynh đến phụ giúp, từ 9:30 sáng đến 11:45.
August 10	Buổi tĩnh huấn ngắn toàn Ban Giáo Dục Ngành Trẻ, từ 11:45 trưa đến 4:30 chiều.
August 17 (Chúa Nhật)	Ngày Khai Giảng - Trường Giáo Lý, lúc 8:30 sáng. > Buổi Chào Cờ đầu năm học, ở đài Đức Mẹ Sầu Bi. > Thánh lễ Khai giảng, có Nghi thức Ủy Nhiệm toàn Ban Giáo Dục, lúc 10:30 sáng.
September 6 (thứ Bảy)	Ngày Khai Giảng - Trường Việt Ngữ, lúc 8:30 sáng. > 8:30 sáng: Thánh lễ Khai giảng. > 9:30 sáng: Chào Cờ đầu năm; nhận lớp, học nội quy, nhận sách vở...

Ban Giáo Dục – Ngành Trẻ

THEO GUƠNG CHÚA SỐNG KHIÊM NHƯỜNG

Chúa nhật 22 thường niên năm C

Trong một lần huấn đức cho các chủng sinh, Đức cố Hồng y Phanxicô Xavie Nguyễn Văn Thuận đã nói: *"Khi ta ngồi lên ngai cao, nhiều người muốn đạp ta xuống; khi ta nằm xuống sát đất, nhiều người muốn nâng ta lên... Nước mưa rơi xuống trên những đỉnh núi cao sẽ chảy tuôn đi hết chẳng đọng lại giọt nào. Rốt cuộc, mọi dòng nước đều tuôn về chỗ trũng. Chính vì thế, người ta thường nói: biển cả là mẹ của tất cả sông ngòi, vì biển hạ mình thấp hơn mọi con sông".*

Điều ấy cho thấy, nước là biểu tượng cho sự khiêm nhường. Nước luôn tìm chỗ thấp mà chảy xuống. Dù hạ mình thấp hèn, nhưng nước lại thật cao cả vì đem lại sự sống cho mọi loài. Khiêm hạ như dòng nước chảy xuống thấm vào đất đai; nước chảy xuống thấp, nên có thể đến mọi nơi. Nước thấm tới đâu làm đất đai ở đó thêm màu mỡ và phì nhiêu.

Qua hình ảnh của nước, chúng ta thấy được, càng khiêm nhường bao nhiêu, thì sự yêu thương càng lan tỏa bấy nhiêu; càng hạ mình bao nhiêu, thì sự sẻ chia càng rộng rãi bấy nhiêu. Đó chính là sứ điệp Lời Chúa của Chúa nhật 22 Thường niên năm C muốn nói với chúng ta.

Tác giả sách Huấn Ca được trình bày nơi bài đọc I nói cho chúng ta biết: *"Càng làm lớn, con càng phải hạ mình trong mọi sự".* Lời khuyên ấy đã được Chúa Giêsu nhắc lại trong giáo huấn của Ngài: *"Ai muốn làm lớn giữa anh em, thì phải làm người phục vụ anh em. Và ai muốn làm đầu anh em thì phải làm đầy tớ anh em".*

Lời dạy của Chúa Giêsu dành cho các môn đệ đã cho thấy Ngài là một Thiên Chúa khiêm hạ. Ngài đã không chỉ khiêm hạ trong thân phận là Hài Nhi bé nhỏ nằm trong máng cỏ. Ngài đã khiêm hạ trong cung cách phục vụ, khi Ngài sẵn sàng cúi xuống như một đầy tớ để rửa chân cho các môn đệ.

Và nơi trang Tin Mừng, Chúa Giêsu cũng mời gọi hãy khiêm nhường. Khi thấy mọi người tham dự bữa tiệc tại nhà của một thủ lãnh các người Biệt phái. Với sự kiêu ngạo, tự phụ, tự mãn, tự nâng mình lên để khoe khoang, coi mình hơn người khác; nên muốn chọn chỗ nhất để ngồi trong bữa tiệc. Thấy thế, Chúa Giêsu liền kể cho họ nghe dụ ngôn: *"Khi anh được mời đi ăn tiệc cưới thì đừng ngồi vào chỗ nhất, kẻo lỡ có một nhân vật nào quan trọng hơn anh cũng được mời, và rồi người đã mời cả anh lẫn nhân vật kia phải đến nói với anh rằng: xin ông nhường chỗ cho vị này. Bấy giờ anh sẽ phải xấu hổ mà xuống chỗ cuối ngai".* Và kết thúc dụ ngôn, Chúa Giêsu nói: *"phàm ai tôn mình lên sẽ bị hạ xuống".*

Phần lớn ai trong chúng ta cũng muốn thăng tiến bản

thân, cũng thích mình nổi trội, thích mình có một chỗ đứng trong xã hội, và muốn mình được nhiều người nhìn nhận tôn trọng và ngưỡng mộ.

Nhưng Chúa Giêsu mời gọi chúng ta hãy hạ mình xuống, tìm chỗ thấp nhất. Tìm chỗ thấp nhất không phải là luôn cúi trước một thế lực nào đó, cũng chẳng phải là một tiểu xảo, một mảnh lời trong giao tiếp; mà là chân thành nhìn nhận giá trị thực sự của mình. Nói rõ hơn, hạ mình xuống là khiêm nhường, mà khiêm nhường thực sự là biết mình, biết sự thật về ưu điểm cũng như khuyết điểm của bản thân.

Chúng ta có biết mình thực sự không? Khó lắm, bởi vì sự tự ái, kiêu căng, ích kỷ dễ làm chúng ta phán đoán, suy nghĩ, nhận định lệch lạc. Chúng ta hay có khuynh hướng phóng đại: phóng đại những cái tốt, cái hay của mình; và phóng đại những cái xấu, cái dở của người khác. Vì thế, hạ mình xuống là sửa lại những phóng đại lệch lạc sao cho đúng sự thật, đúng với giá trị của mình.

Và quan trọng là khi chúng ta hạ mình, khi chúng ta sống khiêm nhường là chúng ta trở nên môn đệ đích thực của Chúa Giêsu, như lời Người đã mời gọi: *"Các con hãy học cùng Ta, vì Ta hiền lành và khiêm nhường trong lòng".*

Khiêm nhường sống như Chúa Giêsu là không chỉ sống cho riêng mình mà còn sống cho người khác, dùng tài năng, khả năng của mình để phục vụ người khác. Nhất là phục vụ những người thân yêu của chúng ta, chồng phục vụ vợ, vợ phục vụ chồng; cha mẹ phục vụ con cái, và con cái phục vụ cha mẹ.

Khiêm nhường còn là cách biểu lộ khuôn mặt của tình yêu. Bởi nếu không có tình yêu thì khó thể cúi xuống để phục vụ nhau, chăm sóc cho nhau; nếu không có tình yêu thì rất khó để đón nhận những khác biệt của nhau; và nếu không có sự khiêm nhường trong tình yêu, thì rất khó để có thể hy sinh cho nhau.

Cùng với lời mời gọi của Chúa Giêsu, chúng ta hãy xin Chúa cho chúng ta biết loại bỏ sự cao ngạo, tính kiêu căng, sự tự mãn nơi mỗi người. Để chúng ta biết sống khiêm nhường: khiêm nhường để chân nhận về bản thân mình, khiêm nhường để sẵn sàng cúi xuống phục vụ anh em, khiêm nhường để biểu lộ tình yêu dành cho nhau; và khiêm nhường để trở nên môn đệ đích thực của Chúa Giêsu.

Lm. Phêrô Maria Nguyễn Tài Long

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HÀNG TUẦN

Quỹ Điều Hành	Tổng kết cuối tài khóa	Nhận Được	Từ 1/7/2025 – 10/08/2025
Tuần lễ từ 01/07/2025	Hệ thống phong thư		\$58,031
	Online Giving		\$6,647
	CT Giáo Lý & Việt ngữ		\$49,685
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> (1)		\$114,363
Quán ăn Giáo xứ			
GH Rau quả	10/08/2025	\$590	
GH Tổng hợp		\$1,455	
Tổng cộng QAGX	>> (2)	\$2,045	\$8,528
<i>Giáo xứ ghi nhận và cảm ơn các gia đình đã ủng hộ các loại rau, trái vườn nhà cho Quán Ăn Giáo xứ. Ngân quỹ này nhằm bổ sung vào Quỹ Điều hành của giáo xứ.</i>			
	(1+2)	Tổng thu	\$122,891
		Tổng chi	\$121,873
		Còn lại	\$1,018

CUỘC LẠC QUYỀN HÀNG NĂM CHO ĐTGM 2025: “MỘT THÂN THỂ”

ANNUAL 2025	APPEAL	Mục tiêu (Goal)	Nhận Được	Tổng số Gia đình
Đến ngày 10/08/2025		\$77,200	\$36,300	226
Còn thiếu		\$40,900	47%	

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những thiện nguyện viên đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm hằng tuần cũng như các công tác khác nhằm phát triển giáo xứ.

Quỹ yểm trợ hàng năm cho ĐTGM (Annual Appeal 2025) Xin cảm ơn các thành viên và gia đình đã hướng ứng và đáp lại lời kêu gọi của ĐTGM Atlanta. ĐTGM sẽ dùng quỹ này để giúp cho các chương trình bác ái, giúp đỡ người nghèo, yểm trợ các chủng sinh, huấn luyện phó tế và các chương trình phúc lợi khác. **Đến nay đã hơn nửa năm nhưng giáo xứ chúng ta chưa yểm trợ được 50%**, vậy xin các gia đình giúp giáo xứ hoàn sớm thành công tác này với TGP.

Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria chúc phúc và ban nhiều hồng ân cho quý vị và gia đình.

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này,
xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

TOP INSURANCE AGENCY

540 Highway 138 W Jonesboro, GA 30238
Phone: (678) 829-3229 | Fax: 678-550-4949
Email: Topinsurance69@gmail.com
Website: Topinsuranceagencyga.com

- Xe (Auto)
- Nhà (Home)
- Nhà cho mướn (Rental & Landlord Property)
- Thương mại (Commercial)
- Bảo hiểm nhân thọ (Whole Life, Universal Life, Term Life)
- Xe đá ngoại (Recreational Vehicle)
- Mobile Homes
- Đại diện mua bán nhà đất và cơ sở thương mại



HOA TRƯƠNG
Insurance Broker/Real Estate Agent
Cell: **404-993-0729**
25 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

JIMMY NGUYỄN
Insurance Broker
Cell: **404-353-3197**
14 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

Xin hãy gọi cho Hoa Trương và Jimmy Nguyễn để nhận được những ưu đãi và tiết kiệm tốt nhất

Văn phòng đại diện cho rất nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng như:
AAA, Liberty Mutual, Safeco, Progressive, Nationwide, Travelers, Foremost



Magnolia Comfort Medical South

Cần tuyển một nhân viên nữ

(front desk, full time)

Xin liên lạc văn phòng:

470-726-1699

6050 Peachtree Parkway, Suite 420
Peachtree Corners, GA 30092
magnoliacomfortmedical.com



BSR Buy Sell Repair
ĐẤT VIỆT CARGO
Nhận Gởi Hàng và Tiền về Việt Nam

Mua bán sửa đồ điện tử

Gởi tiền/quà của ct Đất Việt

Bán sữa Ensure

Dầu xanh/dầu trắng

Sài Gòn \$3.25/lb

Tỉnh \$3.75/lb

Gởi tiền:

Sài Gòn \$1/\$100

Tỉnh \$1.50/\$100

678-604-6837

6329 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260

(Trong khu VN Phở, sát Saigon Hair)



Giúp bạn vay tiền mua nhà
Helping you finance your dream home

678-463-9548

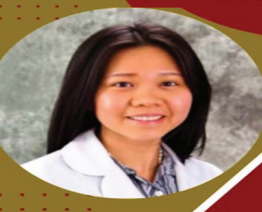


MINH MAI
Loan Originator, NMLS#1890874

Caritas Medical Center
Kidney Diseases and Hypertension Specialists

Chuyên khoa về thận và huyết áp

Bác sĩ Thủy Lê



105 North Park Trail
Ste. 300
Stockbridge, GA 30281

483 Upper Riverdale Rd.
Ste. D
Riverdale, GA 30274

101 Yorktown Dr.
Ste. 229
Fayetteville, GA 30241

Contact us at:
Phone: 678-284-0800
Fax: 678-284-9299
www.caritasmed.com

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế

(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

HOMESTAR REALTY

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

Chu Thành Tâm
Licensed Agent

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa

DAIKIN
AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN

Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc

ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON

(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

TRINH

GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

MORROW FAMILY DENTISTRY

COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

We're hiring dental assistants, please contact or send resume to Morrowfamilydentistry@gmail.com

Thư 2, 5: 8am - 6:30pm
Thư 3, 8am - 4:30pm
Thư 7: 8am - 3pm

NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:

- Khám răng nhập học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kiện nhàn và nhẹ nhàng với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đã mất
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

NHỆ NHÃNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM

GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ

Thời hạn ghi danh **11/01/2022 - 01/15/2023**

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**

5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET

Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

(770) 907 - 3713

LUSH NAIL BAR MCDONOUGH

Cần nhiều thợ bột, SNS, chân tay nước

Full time hoặc Part time.

Có dạy nghề cho người chưa biết làm. Tiệm lớn, giá cao, manager vui vẻ

Gặp Tim **404-353-8551**

NGUYEN & PHẠM, LLC

TÒ HỢP LUẬT SƯ

470-999-HELP (4357)

TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)

HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ ETHAN PHẠM **LUẬT SƯ JENNY NGUYỄN**

UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care

PHÒNG MẠCH BÁC SỸ NGÀ VŨ

- ✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH
- ✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUA ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG
- ✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIÊU PHẪU
- ✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19
- ✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị Đồng Hương" - BS. Vũ Nga

470-221-2221

WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM

7183 JONESBORO RD, STE 100
MORROW, GA 30260

Say Goodbye to Joint Pain with Shockwave Therapy- Feel the Difference After Just One Visit!

Why Patients Choose Shockwave Therapy at Magnolia Comfort:

- ✓ Targeted Relief in Hard-to-Reach Areas
- ✓ Natural Healing, Fast Results
- ✓ Affordable Path to Relief

Schedule \$37 Consultation Now!

MAGNOLIA COMFORT MEDICAL

TRỊ ĐAU KHỚP

7193 Jonesboro Road
Morrow, GA 30092
(470) 726-1699

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: **Nguyễn Xuân Đào, OD**
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cận kính hoặc contact lens
Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

K&K SERVICES
404-786-5429

Personal & Small Business Tax Preparation
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236
(Vì có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại